

日米

THE JAPANESE AMERICAN... PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET...

自動車の

最近の自動車は、機械式で、自動車の構造は、...

財部夫妻の圓滿を始め

船内は和氣霽々の氣に満つ 若槻全權一行一夜の夢安らかに 米國へ急ぐサイベリヤ丸

威儀壯大なる

日本全權 五十名の首途 兩全權に信頼し 舉國一致の後援

若槻全權の

目の上のこぶ 令息の有格君か酒の監督に 軍縮私設秘書二人男

大軌社長

召喚さる 南米の大降電 新大統領 米國訪問

衛生組合法案

來議會に提出 ルビオ墨國 遺書全文發表

濱口首相が 解散断行決意を

ほのめかし我黨の大勝利を確信す

切開手術

前ボトガ大王 倫教會議後 上院議員に

美術展開催

プロレタリア 不正事件 東京區議員

運賃改正

明春四月から 衛生組合法案 來議會に提出

遺書全文發表

佛國の偉傑 故ク翁の 遺書全文發表

反逆か

ボイランド 勞農政府に 反逆か

英首相

實業界巨頭 官邸に招待

露支紛議

年内に解決か

新發見

仙臺醫師の 學界に貢獻

大連市議員

昭和製鋼所

フーバー大統領の

りふの議會訓示 平均より短び

破棄説

遂に一般投票

血祭りを演じた

メキシコの大統領選挙

切開手術

前ボトガ大王

THE SUMITOMO BANK, LTD. 300 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD. 415 Sanson St., San Francisco

MIKADO HOTEL 1734 Post St. S. F.

NIPPON SECURITIES COMPANY 1200 Post St., San Francisco

高橋眼鏡店 1200 Post St., San Francisco

瑞穂商會 1200 Post St., San Francisco

中原商會 1200 Post St., San Francisco

大連市議員 昭和製鋼所

フーバー大統領の りふの議會訓示

破棄説 遂に一般投票

血祭りを演じた メキシコの大統領選挙

切開手術 前ボトガ大王

新發見 仙臺醫師の 學界に貢獻

大連市議員 昭和製鋼所

大春堂 THE TAISHUN-DO 123 KERN ST., FRESNO, CALIF.

米五の車堂 Tel. West 5488 1698 Post St., S. F. Cal.

浪花ホテル 各種料理 電話二二二二

ミカドホテル 各種料理 電話二二二二

イーグルホテル 各種料理 電話二二二二

ニヨクホテル 各種料理 電話二二二二

フエドラホテル 各種料理 電話二二二二

トモエホテル 各種料理 電話二二二二

オリビエホテル 各種料理 電話二二二二

小川ホテル 各種料理 電話二二二二

SK家具合資會社 各種家具 電話二二二二

帝國ホテル 各種料理 電話二二二二

アメリカン魚市場 各種魚類 電話二二二二

堂成大木青 各種木材 電話二二二二



### 倫敦軍縮會議に 海を越えての聲援

#### 日本からガントレット 林歌子の両女史出席 華府で戦争防止會議

倫敦一月十四日午後、英米軍縮會議が開幕した。この大規模な會議は、海を越えての聲援として、日本からもガントレット、林歌子の両女史が出席し、華府で戦争防止會議を開くことになった。

### 五日間 華府に開催

華府に開催される五日間の會議は、一月十四日から十八日まで五日間、華府に開催される。この會議は、戦争防止の目的で、華府に開催される。

### 更にロンドンへ ウソと土産をわけて

#### 林歌子さんの意気込み

林歌子さんは、ロンドンに到着して、ウソと土産をわけて、意気込みで活動する。

### 去月中の 徴兵延期

#### 四十九名

去月中の徴兵延期は、四十九名に達した。これは、健康問題や教育の観点から延期された。

### 大寒氣 死者十數名

#### 中部諸州の

大寒氣の影響で、中部諸州で死者十數名が出た。これは、極度の寒さによるものである。

### 準備工事 愈々今週着手

#### 基音敷地

準備工事は、愈々今週着手される。これは、今後の活動のための基盤を整えるためである。

### 窪出飛行 代表者會

#### 開催期日は 来る十日頃

窪出飛行代表者會の開催期日は、来る十日頃と決定された。

### 如何はしき渡航者 取締りを嚴重にする

#### 在米同胞に迷惑を懸ける者 其の筋で目下調査中

如何はしき渡航者の取締りを嚴重にする。在米同胞に迷惑を懸ける者の筋を、目下調査中である。

### 健康年 傳染病激減

#### 今年は

健康年である。傳染病の激減が、今年の特徴となっている。

### 支那で好評の人 活動家でスピードと異名

#### 問題の佐分利公使は

支那で好評の人。活動家でスピードと異名で知られる。問題の佐分利公使は、その活動に感銘を受けた。

### 學生會の若人達 日本語の大辯論

#### 何れも米國生れて日本 で教育を受けた青年

學生會の若人達。日本語の大辯論が行われ、何れも米國生れて日本で教育を受けた青年が参加した。

### 飛行路 昨日開業式

#### 桑澤渡し

飛行路の昨日開業式。桑澤渡しが行われ、飛行路が開業した。

### 父子會 青年會にて

#### 盛大なりし

父子會の青年會にて、盛大な活動が行われた。

### 暮れ氣分 町としては大事なこと

#### 町としては大事なこと

暮れ氣分。町としては大事なこととされている。

### 同胞ベルボーイ 戀の白人女を撃つ

#### 警官に追ひ詰められ 自殺をはかる

同胞ベルボーイ。戀の白人女を撃つ。警官に追ひ詰められ、自殺をはかる。

### 最近の渡航者は 體格試験上成績

#### 日本に於ける検査が 好くなつた結果だ

最近の渡航者は、體格試験上成績が好くなつた結果だ。日本に於ける検査が好くなつたためである。

### 倫敦軍縮會議 華府軍縮豫備會議

#### スーユニ

倫敦軍縮會議。華府軍縮豫備會議。スーユニが関係している。

### 本社特約合同通信

#### 昭和三十二年一月一日

本社特約合同通信。昭和三十二年一月一日に開始される。

### 米國の油會社が 横濱に大貯油槽

#### 新設計畫で技師近

米國の油會社が、横濱に大貯油槽を建設する。新設計畫で技師が近づく。

### 父親會

#### 青年會にて

父親會の青年會にて、活動が行われる。

### 尋人廣告 稻垣清一郎君

#### 芳養傳太郎

尋人廣告。稻垣清一郎君の消息を探している。

### 緊急廣告

#### 小賣商組合

緊急廣告。小賣商組合からの重要なメッセージ。

### 生うなぎ到着

#### 御得意様

生うなぎ到着。御得意様へお届けいたします。

### 三つ輪

#### 主人 東川安吉

三つ輪。主人 東川安吉の活動に関する情報。

### 松永美容院

#### 君が枝

松永美容院。君が枝の美容に関するサービス。

### 競馬會大會

#### 日米ローラーカナリー會

競馬會大會。日米ローラーカナリー會の活動。

### クリスマス贈物

#### パンパシフィックドライヴズ商會

クリスマス贈物。パンパシフィックドライヴズ商會からの贈り物。

### 野一色電氣治療機

北米合衆國政府特許取得(通信特許あり) 深く研究された野一色電氣治療機(電氣療法)は、米國小幡女子裁縫學校 1310 Post St., San Francisco, Calif.

### 日本行小包

日本行小包。取寄 富士運送會社 1203 Buchanan St., S. F. Calif.

### 桑港金物商會

桑港金物商會。電話 ウェスト 四三三〇

### 玩具店

玩具店。電話 ウェスト 一七〇九

### 高尾鶴松

高尾鶴松。電話 ウェスト 一七〇九

### 壁紙ペンタ

壁紙ペンタ。電話 ウェスト 一七〇九

### 三澤藥局

三澤藥局。電話 ウェスト 一七〇九

### 常盤園

常盤園。電話 ウェスト 一七〇九

### 小田運送店

小田運送店。電話 ウェスト 一七〇九

### 相馬茶店

相馬茶店。電話 ウェスト 一七〇九

### 餅餅赤飯

餅餅赤飯。電話 ウェスト 一七〇九

### 競馬會大會

競馬會大會。電話 ウェスト 一七〇九

### クリスマス贈物

クリスマス贈物。電話 ウェスト 一七〇九

### パンパシフィックドライヴズ商會

パンパシフィックドライヴズ商會。電話 ウェスト 一七〇九

### 野一色電氣治療機

野一色電氣治療機。電話 ウェスト 一七〇九

### 日本行小包

日本行小包。電話 ウェスト 一七〇九

### 桑港金物商會

桑港金物商會。電話 ウェスト 一七〇九

### 玩具店

玩具店。電話 ウェスト 一七〇九

### 高尾鶴松

高尾鶴松。電話 ウェスト 一七〇九

### 壁紙ペンタ

壁紙ペンタ。電話 ウェスト 一七〇九

### 三澤藥局

三澤藥局。電話 ウェスト 一七〇九

### 常盤園

常盤園。電話 ウェスト 一七〇九

### 小田運送店

小田運送店。電話 ウェスト 一七〇九

### 相馬茶店

相馬茶店。電話 ウェスト 一七〇九

### 餅餅赤飯

餅餅赤飯。電話 ウェスト 一七〇九

### 競馬會大會

競馬會大會。電話 ウェスト 一七〇九

### クリスマス贈物

クリスマス贈物。電話 ウェスト 一七〇九

### パンパシフィックドライヴズ商會

パンパシフィックドライヴズ商會。電話 ウェスト 一七〇九

山中部日米  
（毎月日発行）

### 同胞農家と搾取する 仲買の悪辣手段

#### 精算書を強要されて 周章示談を申し込む

州内某農家の仲買人仲買は、去冬以来、仲買の悪辣手段に悩まされて、精算書を強要されて、周章示談を申し込むに至った。仲買人は、農家の利益を搾取し、悪辣手段を講じて、農家を苦しめている。農家は、この悪辣手段に悩まされ、周章示談を申し込むに至った。

### 一般農家覚醒の機

州内某農家の仲買人仲買は、去冬以来、仲買の悪辣手段に悩まされて、精算書を強要されて、周章示談を申し込むに至った。仲買人は、農家の利益を搾取し、悪辣手段を講じて、農家を苦しめている。農家は、この悪辣手段に悩まされ、周章示談を申し込むに至った。

### 交加受精法で 新母培養に成功

#### 春日氏の努力を英紙が紹介 また他に新しい母を培養中

ソノトリーキ市郊外トラウズに於いて、春日氏は、交加受精法を用いて、新母培養に成功した。春日氏は、この成功を英紙で紹介し、また他に新しい母を培養中である。

### ラバーチ油井の 冠岩貫通は誤報

#### 作業は本月中旬末一時中止 油井鐵管到着を待つて再始

ラバーチ油井の冠岩貫通は、誤報であった。作業は本月中旬末一時中止となり、油井鐵管到着を待つて再始される。

### 禁酒官が發砲

禁酒官が發砲した。これは、禁酒法を執行する過程での出来事である。

### 日米ボーイスカウト 組織運動進捗

日米ボーイスカウトの組織運動は、進捗している。これは、日米両国のボーイスカウトが協力して進めている。

### 感謝晩餐會

感謝晩餐會が開催された。これは、某団体の功績を称えるためのものである。

### 基教會素人劇 藝題決定

基教會素人劇の藝題が決定した。これは、基教會の活動の一環として行われる。

### 違反で罰金

違反行為により罰金が課せられた。これは、法律を遵守する必要があることを示している。

### 室內清潔 食堂の設けあり

室內清潔な食堂が設けられた。これは、顧客の健康と快適さを考慮して行われた。

### 日本人御定宿

日本人御定宿が提供されている。これは、日本人のニーズに合わせて提供されたサービスである。

### 技術精巧 中島寫眞館

技術精巧な写真撮影が提供されている。これは、顧客の満足度を高めるためである。

### 松田種助 電話の二六八

松田種助の電話が二六八である。これは、連絡先を示している。

### 靴修繕所

靴修繕所が提供されている。これは、靴の寿命を延ばすためのサービスである。

### 遠藤自動車所

遠藤自動車所が提供されている。これは、自動車の修理やメンテナンスを行う場所である。

### 池上商店

池上商店が提供されている。これは、日用品や食品を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 日米新聞社

日米新聞社が提供されている。これは、日米両国のニュースを提供する新聞社である。

### 本紙愛讀者

本紙愛讀者の募集。これは、本紙の発展を支援するための活動である。

### 日米新聞社

日米新聞社の活動。これは、日米両国のニュースを提供する新聞社である。

### 湖月堂

湖月堂が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 福岡屋旅館

福岡屋旅館が提供されている。これは、宿泊施設を提供する旅館である。

### 自動車修繕

自動車修繕が提供されている。これは、自動車の修理やメンテナンスを行うサービスである。

### タイヤ修繕

タイヤ修繕が提供されている。これは、タイヤの修理やメンテナンスを行うサービスである。

### 大砲強仕り候

大砲強仕り候が提供されている。これは、大砲の修理やメンテナンスを行うサービスである。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 萬年筆 修繕

萬年筆の修繕が提供されている。これは、筆の寿命を延ばすためのサービスである。

### 横濱洋服店

横濱洋服店が提供されている。これは、洋服の修理やメンテナンスを行う店舗である。

### 東洋旅館

東洋旅館が提供されている。これは、宿泊施設を提供する旅館である。

### 彩花園

彩花園が提供されている。これは、花の栽培や販売を行う店舗である。

### 池上商店

池上商店が提供されている。これは、日用品や食品を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 湖月堂

湖月堂が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 本紙愛讀者

本紙愛讀者の募集。これは、本紙の発展を支援するための活動である。

### 日米新聞社

日米新聞社の活動。これは、日米両国のニュースを提供する新聞社である。

### 湖月堂

湖月堂が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 福岡屋旅館

福岡屋旅館が提供されている。これは、宿泊施設を提供する旅館である。

### 自動車修繕

自動車修繕が提供されている。これは、自動車の修理やメンテナンスを行うサービスである。

### タイヤ修繕

タイヤ修繕が提供されている。これは、タイヤの修理やメンテナンスを行うサービスである。

### 大砲強仕り候

大砲強仕り候が提供されている。これは、大砲の修理やメンテナンスを行うサービスである。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 奥殿支社

奥殿支社が提供されている。これは、支社としての活動を行う会社である。

### 高橋商店

高橋商店が提供されている。これは、日用品や食品を扱う店舗である。

### エージェンツ

エージェンツが提供されている。これは、代理店としての活動を行う会社である。

### 石炭會社

石炭會社が提供されている。これは、石炭の採掘や販売を行う会社である。

### Asahei Coal Co.

Asahei Coal Co.が提供されている。これは、石炭の採掘や販売を行う会社である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 湖月堂

湖月堂が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 静岡家

静岡家が提供されている。これは、和食や日本酒を扱う店舗である。

### 頭痛は何か原因か

頭痛は何か原因か。これは、頭痛の原因や治療法に関する記事である。

### DR. W. R. DOXEY

DR. W. R. DOXEYの診療。これは、眼科の診療を行う医師である。

### 小野農園

小野農園が提供されている。これは、野菜や果物の栽培や販売を行う農園である。

### 南加版

#### 移民地の青春哀話

許婚の娘は待てど  
青年は精神異常で歸る  
天津丸の出帆遅延

#### 手打ち

手打ち問題  
手打ち問題  
手打ち問題

#### 羅府にくつろいだ

林伯と「吏青嵐」  
國際教育會議の歸途

#### 軍部の三將校が

自動車で大陸横断  
廿一日がかりで突破す

#### 和氣満々たる

感謝祭  
感謝祭

#### 遠征軍を迎へ

野球試合  
野球試合

#### 橋井雪子嬢

橋井雪子嬢  
橋井雪子嬢

### サ市タイムス紙

#### 日本人評論

日本人評論  
日本人評論

#### 農談閑話

農談閑話  
農談閑話

#### 世界の名歌手来る

世界の名歌手来る  
世界の名歌手来る

#### 帝原版

帝原版  
帝原版

#### 日本側

日本側  
日本側

#### 赤十字運動

赤十字運動  
赤十字運動

#### 幸せな叔父様

幸せな叔父様  
幸せな叔父様

### 武徳大會

#### 武徳大會

武徳大會  
武徳大會

#### 前燈に御注意

前燈に御注意  
前燈に御注意

#### 豫定地測量

豫定地測量  
豫定地測量

#### 放送回帰度

放送回帰度  
放送回帰度

#### 清川八郎

清川八郎  
清川八郎

#### 三上於菟吉

三上於菟吉  
三上於菟吉

#### 隠形

隠形  
隠形

### 開院廣告

#### 羅府日本人病院

羅府日本人病院  
羅府日本人病院

#### 赤堀法律事務所

赤堀法律事務所  
赤堀法律事務所

#### 小谷保險事務所

小谷保險事務所  
小谷保險事務所

#### 肥後屋ホテル

肥後屋ホテル  
肥後屋ホテル

#### ホテルバード

ホテルバード  
ホテルバード

#### かまぼこ

かまぼこ  
かまぼこ

#### 長本

長本  
長本

### 種子

#### 種子

種子  
種子

#### 例年の通り

例年の通り  
例年の通り

#### 橋井商店

橋井商店  
橋井商店

#### 日米支社

日米支社  
日米支社

#### 眼科検定

眼科検定  
眼科検定

#### 新装三光樓

新装三光樓  
新装三光樓

#### 赤名法律事務所

赤名法律事務所  
赤名法律事務所

### 安倍法律事務所

#### 安倍法律事務所

安倍法律事務所  
安倍法律事務所

#### 大久保歯科醫院

大久保歯科醫院  
大久保歯科醫院

#### サンビード

サンビード  
サンビード

#### アララン

アララン  
アララン

#### ニユウスタイル

ニユウスタイル  
ニユウスタイル

#### 地方販賣店

地方販賣店  
地方販賣店

#### 高山製帽店

高山製帽店  
高山製帽店

### 大坂大藥店

#### 大坂大藥店

大坂大藥店  
大坂大藥店

#### 胃腸ダイゼリン

胃腸ダイゼリン  
胃腸ダイゼリン

#### ゴニキール

ゴニキール  
ゴニキール

#### ウイタミンA

ウイタミンA  
ウイタミンA

#### 通経丸

通経丸  
通経丸

#### 機能發育器

機能發育器  
機能發育器

#### ゴリタール

ゴリタール  
ゴリタール

### 岩城ブロード

#### 岩城ブロード

岩城ブロード  
岩城ブロード

#### 胃腸ダイゼリン

胃腸ダイゼリン  
胃腸ダイゼリン

#### ゴニキール

ゴニキール  
ゴニキール

#### ウイタミンA

ウイタミンA  
ウイタミンA

#### 通経丸

通経丸  
通経丸

#### 機能發育器

機能發育器  
機能發育器

#### ゴリタール

ゴリタール  
ゴリタール

フレスノ (卅日)  
過去五十年間未曾有の早魁、布市測候所の観測発表。...

レズン受取り  
昨日の市場不振  
新派の衣裳類を

東洋人不正入国調査と  
土地所有権を禁止  
白人加納協成設立

紐育通信 廿七日  
不破英雄氏結婚  
晩餐會

歌姫環女史  
音響防止策  
公共人

山本農園  
川上商店  
中田長吉

御禮廣告  
御禮廣告  
御禮廣告

温泉の素  
特製  
並製  
精神を爽快にす  
疲労を癒やす  
皮膚病一切を治す  
毒草の疹や傷癩を治す  
神経系の痛みを去る  
婦人病血の道の良劑

要求廣告  
米の一日  
日米社廣告部  
波多江商店  
櫻井日本藥舖  
NIPPON DRUG CO.  
301 L. St. Sacramento, Calif.

輝く幸運をつかむ迄  
肺病に呪はれた私が  
藤森醫院  
矢幡富藏  
犬飼一猛  
島田よし子  
都運送會社  
灣東商會  
ウエスト農産會社  
中村時計店  
金銀寶石商  
コリスト農産會社

### サクラメント 電話三〇六六(二日)

## 店員殺しの強盗

### 二名共逮捕せらる

オレゴン州オルバニーの  
ホテル客間に於て難なく  
命を奪はれたる強盗事件  
が、昨日、サクラメントに  
移り、二名共逮捕せらる  
と報じられた。この事件は  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。こ  
の事件は、オレゴン州の  
有力な都市オルバニーに  
於て、昨日午後八時、  
ホテル「サクラメント」の  
客間に於て、強盗二名が、  
客員一人を殺害し、現金  
五百ドルを奪取したと報  
じられた。この事件は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### スカーウト

## 二十五小隊

日本児童救済会連盟  
の指導によるスカーウト  
二十五小隊が、昨日、  
サクラメントに到着した。  
この小隊は、オレゴン州  
の有力な都市オルバニー  
に於て、昨日午後八時、  
ホテル「サクラメント」の  
客間に於て、強盗二名が、  
客員一人を殺害し、現金  
五百ドルを奪取したと報  
じられた。

### スタクトン

## 玉葱の動きはスロー

### 全收の半は農家 尚所有し昨年の本日に 比して殆ど倍量に達す

全米内の秋収穫の玉葱は、  
昨年の全収穫の半に達し  
た。これは、農家の所有  
量は、昨年の本日に比し  
て、殆ど倍量に達した。  
この玉葱は、オレゴン州  
の有力な都市オルバニー  
に於て、昨日午後八時、  
ホテル「サクラメント」の  
客間に於て、強盗二名が、  
客員一人を殺害し、現金  
五百ドルを奪取したと報  
じられた。

### 北加美以派

## 部會開催

北加美以派の部會が、  
昨日、サクラメントに  
開催された。この部會は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 文人劇は

## 大成功裡に

文人劇は、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この文人劇は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 送別會

## 中央農會主催

中央農會主催の送別會  
が、昨日、サクラメント  
に開催された。この送別  
會は、オレゴン州の有力  
な都市オルバニーに於て、  
昨日午後八時、ホテル「サ  
クラメント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 大川少年

## 即死

大川少年が、昨日、  
サクラメントに即死した。  
この少年は、オレゴン州  
の有力な都市オルバニー  
に於て、昨日午後八時、  
ホテル「サクラメント」の  
客間に於て、強盗二名が、  
客員一人を殺害し、現金  
五百ドルを奪取したと報  
じられた。

### 自動車衝突

## 志水氏災難

志水氏が、昨日、  
サクラメントに自動車衝  
突した。この事故は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### オゲデン

## 河合眞英師講演

河合眞英師の講演が、  
昨日、オゲデンに開催さ  
れた。この講演は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 種子卸

## スピニチアオニオン

スピニチアオニオン  
の種子卸が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この種子卸は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 種苗販賣

種苗販賣が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この種苗販賣は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### ハイデ

ハイデが、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。このハイデは、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

佐風友藏氏  
中央農會主催  
送別會  
大川少年  
即死  
自動車衝突  
志水氏災難  
オゲデン  
河合眞英師講演  
種子卸  
スピニチアオニオン  
種苗販賣  
ハイデ

# 大評判の栄養料理料理號

## 主婦之友

十二月號

榮養料理の發表會



先づ台所から!!!

緊縮生活は、  
先づ台所から!!!

緊縮生活は、  
先づ台所から!!!

### 冬化粧、着附の座談會

冬化粧、着附の座談會  
が、昨日、サクラメント  
に開催された。この座談  
會は、オレゴン州の有力  
な都市オルバニーに於て、  
昨日午後八時、ホテル「サ  
クラメント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 暴漢に襲はれた婦人護身術

暴漢に襲はれた婦人護  
身術が、昨日、サクラメン  
トに開催された。この護  
身術は、オレゴン州の有  
力な都市オルバニーに於  
て、昨日午後八時、ホテル  
「サクラメント」の客間に  
於て、強盗二名が、客員  
一人を殺害し、現金五百  
ドルを奪取したと報じら  
れた。

### 各種書籍雑誌文房具は

各種書籍雑誌文房具は、  
昨日、サクラメントに  
開催された。この書籍  
雑誌文房具は、オレゴン  
州の有力な都市オルバニ  
ーに於て、昨日午後八時、  
ホテル「サクラメント」の  
客間に於て、強盗二名が、  
客員一人を殺害し、現金  
五百ドルを奪取したと報  
じられた。

### 種苗販賣

種苗販賣が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この種苗販賣は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 死亡廣告

死亡廣告が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この死亡廣告は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 御禮廣告

御禮廣告が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この御禮廣告は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 森本齒科

森本齒科が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この森本齒科は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 森本齒科

森本齒科が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この森本齒科は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 森本齒科

森本齒科が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この森本齒科は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 森本齒科

森本齒科が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この森本齒科は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

### 森本齒科

森本齒科が、昨日、  
サクラメントに開催され  
た。この森本齒科は、  
オレゴン州の有力な都市  
オルバニーに於て、昨日  
午後八時、ホテル「サクラ  
メント」の客間に於て、  
強盗二名が、客員一人を  
殺害し、現金五百ドルを  
奪取したと報じられた。

# 文藝

## 短歌

オルガ・シャルフエヴァ  
ネブラスカ州リカにて

心して此の遺失はすべて痛傷を帯びて去りて  
この遺失はすべて痛傷を帯びて去りて  
今日も亦思ひしうらなげなき身なりなやみも  
たはもたせしめられぬやうな身なりなやみも  
自ら力加ふるもさうも軽めらるる云ふも悲し

## 秋深きころ

大塚 れい  
落葉する音は雨かと思はれて過つて久し人の戀しき  
流るるはこゝろ小川か若くは日毎水に流れて水に流れて  
祈るは身身の幸ならぬと人々の心はつひつひと  
なげまじき身身の幸ならぬと人々の心はつひつひと  
嗚び泣く秘めたる思ひ知るや君の往き來のほかにほ  
ふさふさめたる思ひ知るや君の往き來のほかにほ  
ぬ羽玉のあやもかぬ世なれども生るは戀し君戀ふるは

## 類焼の友に

石  
氣も沈む秋の深きに類焼の友にありしとき  
隣人の上致らぬ災難の中に身を幸するは  
何一つ遺す物なし無事の身に幸するは  
再興の歌ひみちて災難の上に噴き出る供給の水  
香の香か打らぬ災難の上に噴き出る供給の水

## 夕

桑田 自 修 莊  
眺れば過去のまなざし思ひぞかへず秋月  
眺れば過去のまなざし思ひぞかへず秋月  
思ふ事にはまなざし思ひぞかへず秋月  
思ふ事にはまなざし思ひぞかへず秋月

## 晩秋雑詠

桑田 前田 保忠  
秋のくれ朝露に三つ紅さうびの心あせて見  
秋のくれ朝露に三つ紅さうびの心あせて見  
秋のくれ朝露に三つ紅さうびの心あせて見  
秋のくれ朝露に三つ紅さうびの心あせて見

## 一日酔の歌

浅澤 七星  
ほんのり紅らぬ顔をこがなうつきかきぬ横顔  
ほんのり紅らぬ顔をこがなうつきかきぬ横顔  
ほんのり紅らぬ顔をこがなうつきかきぬ横顔  
ほんのり紅らぬ顔をこがなうつきかきぬ横顔

## 墓石の亂舞

林田 盛雄  
精神の健康を約らんとするものは都會の狂  
精神の健康を約らんとするものは都會の狂  
精神の健康を約らんとするものは都會の狂  
精神の健康を約らんとするものは都會の狂

## 銀嶺社十二月詠草

雲野 みね子  
東山は谷底まで暮れ初め秋の色して秋の聲して  
東山は谷底まで暮れ初め秋の色して秋の聲して  
東山は谷底まで暮れ初め秋の色して秋の聲して  
東山は谷底まで暮れ初め秋の色して秋の聲して

## 詩

吉川 弘  
笑つてゐる  
笑つてゐる  
笑つてゐる  
笑つてゐる

## 或る夜

馬左 人  
泣きつづけたる人  
泣きつづけたる人  
泣きつづけたる人  
泣きつづけたる人

## 笑

吉川 弘  
笑つてゐる  
笑つてゐる  
笑つてゐる  
笑つてゐる

## ホノルルにて

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 東 小南

東 小南  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二  
六日に掛けたる遠征丸は十二

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま

## 俳句

石叫 下山 逸若  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま  
あの日言葉を成して八月月しいま



Rice King  
一粒撰 各サツク保証附  
入袋重二

うれはうれは  
おいしい  
アーカンソー州特産の  
キング米新米が入荷しました

是非一度  
御試食を  
願ひます

フリーパークキング  
弊店食料品部、雑貨部、何れへなりと御来店の節  
は弊店特設のオートパーク(太平洋ホテル前)をド  
シ御利用下さい

最近の食料品部物價表御申越次第御送り致します

羅府東壹街二四九二五三 雑貨部  
電話タッカー(八八)七二五七

株式 羅府東壹街二二五  
會社 電話バンヤク(八二)七〇六  
食料品部

Mail Address 235 E. First St., Los Angeles, Calif.